



# ПОКРОВ ВІСНИК

www.cerkiew.olsztyn.pl

ч. 358/2021

Рік VIII

21 лютого 2021 р.

Неділя про Митаря  
і Фарисея.

Св. великомч. Теодора Стратилата.  
Св. прор. Захарії Серповидця.

## Катедральна Парохія Покрову Пресвятої Богородиці в Ольштині



### Змінні частини

**Тропар, глас 4:** Світлюю воскресіння проповідь\* від ангела взнавши, Господні учениці,\* і прадідне осудження відкинувши,\* апостолам, хвалячися, мовили:\* Повалилася смерть, воскрес Христос Бог,\* даруючи світові велику милість.

**І свята, глас 1:** Радуйся, благодатна Богородице Діво,\* бо з Тебе засяло Сонце правди – Христос Бог наш,\* що просвічує тих, що в темряві.\* Веселися й Ти, старче праведний,\* Ти прийняв в обійми визволителя душ наших, що дарує нам воскресіння.

**Слава: Кондак Тріоди, глас 3:** Зітханя митарські принесім Господеві\* і до Нього приступім, грішні, як до Владики;\* Він бо хоче спасення всіх людей,\* Він відпущення подає всім, що каються,\* бо ради нас Він воплотився – Бог сущий, Отцю собезначальний.

**І нині: Кондак свята, глас 1:** Утробу дівичу освятив Ти Різдрвом Твоїм\* і руки Симеонові благословив Ти, як годилось,\* Ти випередив і нині спас нас, Христе Боже,\* але утихомир у брані люд Твій і укріпи народ, що його возлюбив Ти,\* єдиний Чоловіколюбче.

**Прокімен, глас 4:** Як величні діла твої, Господи, все премудрістю сотворив Ти (Пс. 103,24).

**Стих:** Благослови, душе моя, Господа; Господи, Боже мій, Ти дуже величний (Пс. 103,1).

**І свята, глас 3, пісня Богородиці:** Величає душа моя Господа і возрадувався дух мій у Бозі, Спасі моїм (Лк. 1,46-47).

**До Тимотея другого послання святого апостола Павла читання. (3, 10–15).**

10. Сину Тимотею, ти пішов слідом за мною в моїй науці, моїй поведінці, моїй настанові, вірі, довготерпеливості, любові, постійності, 11. у переслідуваннях, у стражданнях, які були спіткали мене в Антіохії, в Іконії та в Лістрі; всі ці переслі-

дування я переніс на собі, і від усіх них Господь мене визволив. 12. Та й усі, що побожно хочуть жити у Христі Ісусі, будуть переслідувані. 13. А лихі люди й дурисвіти будуть дедалі більше поступати у злomu, зводячи інших, і самі зведені. 14. Ти ж тримайся того, чого навчився і в чому переконався. 15. Відаєш бо, від кого ти навчився, і вже змалку знаєш Святе писання, яке може тебе зробити мудрим на спасіння вірою у Христа Ісуса.

**Аллилуя:** Натягни лук і успівай, і царюй, істини ради і лагідности, і справедливости (Пс. 44,5).

**Стих:** Нині відпускаєш раба твого, Владико, по глаголу Твоєму з миром (Лк. 2,29).

**Від Луки святого Євангелія читання (18, 10–14.).**

Сказав Господь притчу оцю: 10. – Два чоловіки увійшли в храм молитись: один був фарисей, а другий – митар. 11. Фарисей, стоячи, молився так у собі: – Боже, дякую тобі, що я не такий, як інші люди: грабіжники, неправедні, перелюбці, або як оцей митар. 12. Пошу двічі на тиждень, з усіх моїх прибутків даю десятину. 13. А митар, ставши здалека, не смів і очей звести до неба, тільки бив себе в груди, кажучи: – Боже, змилийся над мною грішним! 14. Кажу вам: цей вернувся до свого дому виправданий, але не той; бо кожний, хто несеться вгору, буде принижений, а хто принижується, буде вивищений.

**Замість Достойно, приспів:** Богородице Діво, уповання християн, покрий, захорони і спаси тих, що на Тебе уповають.

**Ірмос, глас 3:** В законі тіні і писання образ бачимо, вірні: кожний младенець мужеського полу, що отвирає утробу – святий Богу. Тому первороджене Слово безначального Отця – Сина, що первородиться з матері, яка мужа не знає, – величаємо.

**Причасний:** Хваліте Господа з небес, хваліте його в вишніх (Пс. 148,1).

Чашу спасення прийму і ім'я Господнє призову (Пс. 115,4).



## Розклад богослужень

**НЕДІЛЯ – 21.02.2021** Неділя про Митаря і Фарисея.  
*Св. великомч. Теодора Стратилата. Св. прор. Захарій Серповидця.*

**8.30 – Літургія Йоана Золотоустого**

За Боже благословення, здоров'я, усі потрібні ласки і опіку Матері Божої для Марії і Петра

**10.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

+ з род. Владислав і Марія Денгали і їх батьки; + Наталія і всі з род. Балущів, Пришляхів і Рибаків

**13.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

+ усі померші з род. Типів

**ПОНЕДІЛОК – 22.02.2021**

*Св. мч. Никифора.*

**8.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

Подяка за безчисленні ласки для наших родин з України і прохання про дальші ласки

**ВІВТОРОК – 23.02.2021**

*Св. мч. Харалампія.*

**8.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

**СЕРЕДА – 24.02.2021**

*Св. свцмч. Власія, еп. Севастійського.*

**8.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

За Парафію

**ЧЕТВЕР – 25.02.2021**

*Св. прп. Мелетія, архиеп. Антіохійського.*

**8.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

**П'ЯТНИЦЯ – 26.02.2021**

*Прп. Мартиніяна.*

**8.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

**СУБОТА – 27.02.2021**

† *Прп. Авксентія. Переставлення прп. Константина філософа, у монахах Кирила, учителя слов'янського.*

*Прп. Марона, пустинника, чудотворця.*

**9.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

**НЕДІЛЯ – 28.02.2021** Неділя про блудного сина.

*Св. ап. Онисима.*

**8.30 – Літургія Йоана Золотоустого**

+ Павло Періжок

**10.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

+ Мирослав Орловський, 7-ма річн. см.

**13.00 – Літургія Йоана Золотоустого**

+ Григорій Івахів

**Неділя про Митаря і Фарисея. Духовне значення притчі:** Ця притча свідчить, що Господь Бог не дивиться на особу чи її стан, але дивиться на її серце й душу. Тут розуміємо правдивість слів Святого Письма, в якому сказано: "...Бог гордим противиться, а покірним дає ласку" (1 Пт. 5, 5). Тож зрозуміло, що Бог не прийняв молитви чванькуватого й гордого фарисея, зате вислухав молитву покірного митаря. Гордість належить до головних гріхів і є найбільшою перепоною до навернення і покути, а покора — це початок справжнього навернення і основа правдивої покути й посту. Отже, свята Церква бажає, щоб і ми, наближаючись до Великого посту, готувалися до нього великою покорою та свідомістю нашої грішності, бо тільки тоді буде в нас добра воля до скрухи серця, посту й покути. Без покори нема навернення, нема жалю за гріхи й нема повороту до Бога. У тому дусі складені й наші літургійні відправи й молитви на неділю Митаря й Фарисея. Богослужбові тропарі, стихирі й утренній канон багато разів підкреслюють і вихваляють чесноту покори, а ганяють фарисейську гордість. "Душе моя, — співаємо на стихирах вечірні, — зрозумівши різницю між фарисеєм і митарем, зненавидь гордовитий голос першого, а наслідуй сокрушенну молитву другого і зивай: Боже, очисти мене грішного і помилуй мене". "Тікаймо від фарисеєвої хвальби, — сказано в кондаці, — і навчимося митареві величі слів смиренних, і кличмо у покайні: "Спасителю світу, очисти рабів Твоїх".

## Оголошення

**Під час пандемії коронавірусу просимо пам'ятати про дотримання засад гігієни:** дезинфекція рук при вході до церкви, закриваємо уста і ніс захисними масками і зберігаємо відповідну відстань від інших осіб у храмі.

Триває зимовий сезон, тому просимо про **пожертви на ogrівання**. З огляду на обмеження пов'язані з епідемією свої жертви **можна також вносити на конто з допискою „taca”**.

**Запрошуємо подивитися другий випуск програми "ПОВНОТА ВІРИ" ("PELNIĄ WIARY")** в четвер – **25 лютого**, год. 7.30 на каналі TVP1. У другому випуску, який майже повністю присвячений греко-католицьким монашам згромадженням у Польщі, візьмемо участь в обряді благословення богопосвячених осіб у Перемишлі та послухаємо фрагменту проповіді Митрополита Євгена, відвідаємо Вармію і Мазури та монастирі отців василіян, покажемо працю сестер Службниць у Пралквіцях.

З огляду на те, що багато осіб не брало **посвідчення** грошових виплат **для розрахунку з податковим урядом**, просимо, щоб ті особи, яким така посвідка є потрібна, зголосились до о. пароха.

Вісник - Бюлетень греко-католицької парафії Покрову Пресвятої Богородиці в Ольштині ul. Lubelska 12, 10-405 Olsztyn. О.-парох Іван Галушка (моб. тел.: +48 609 939 021, е-мейл: jhaluszka@poczta.onet.pl); о.-резидент Станіслав Тарапацький (моб. тел.: +48 606 613 004); склад та редагування: Андрій Фаранчук (моб. тел.: +48 502 328 396), Андрій Панасюк (е-мейл: panas@matman.uwm.edu.pl). Рахунок парафії 42 1240 1590 1111 0000 1452 9124